



S L O V G R A M
NEZÁVISLÁ SPOLOČNOSŤ VÝKONNÝCH UMELCOV A VÝROBCOV
ZVUKOVÝCH A AUDIOVIZUÁLNYCH ZÁZNAMOV

sídlo: JAKUBOVO NÁMESTIE 14, 813 48 BRATISLAVA

zastúpený: Natália Škvareninová, riaditeľka SLOVGRAM-u

IČO: 17310598

tel.: 02/52632912

www.slovgram.sk

banka: Tatra banka, a.s.

IČ DPH: SK2020848973

fax: 02/52963190

verejne@slovgram.sk

č. účtu: 2665040145/1100

(ďalej len „SLOVGRAM“)

registrácia: MV SR VVS/1-900/90-3742

IBAN: SK19 1100 0000 0026 6504 0145

SWIFT: TATRSKBX

A POUŽÍVATEĽ (*údaje vyplniť podľa výpisu zo Živnostenského alebo Obchodného registra SR):

*obchodné meno		Mestská krytá plaváreň -			
*sídlo spoločnosti	ulica a číslo	PSČ	040 01	obec, mesto	Košice - Staré Mesto
miesto podnikania	číslo	Protifašistických bojovníkov 4			
korešpondenčná adresa	ulica a číslo	PSČ		obec, mesto	
(vyplniť iba ak je iná ako vyššie uvedená adresa)					
*IČO	42319374	*statutárny zástupca, konateľ	Ing. VLADIMÍR HLIVÁK		
IČ DPH - DIČ		meno	Ing. Ingrid Černá		
číslo účtu	3091561551/0200	vybavuje	tel. č.	055/6222316	
			e-mail		

(ďalej len „používateľ“)

uzatvárajú v zmysle Autorského zákona č. 185/2015 Z.z. zmluvu, ktorá sa po podpise oboma zmluvnými stranami stáva DAŇOVÝM DOKLADOM – FAKTÚROU

Číslo zmluvy (variabilný symbol)

DAŇOVÝ DOKLAD - FAKTÚRA

1850534

(vyplní SLOVGRAM)

1800977

(vyplní SLOVGRAM)

Článok 1 – PREDMET ZMLUVY

1/ Táto zmluva upravuje vysporiadanie práva výkonných umelcov a výrobcov zvukových a audiovizuálnych záznamov na primeranú odmenu podľa § 99, 110 a § 119 zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v platnom znení (ďalej len „Autorský zákon“). Táto zmluva sa vzťahuje na výkony výkonných umelcov zaznamenaných na zvukových a audiovizuálnych záznamoch zastupovaných SLOVGRAM-om a občianskym združením Ochranné združenie interpretov Slovenska (OZIS), registrácia MVSR-VVS/1-900/90-5827, so sídlom Tomášikova 5/A, 821 01 Bratislava II, IČO: 30778743 (ďalej len „OZIS“).

2/ Používateľ je na základe tejto zmluvy oprávnený používať formou technického predvedenia (§ 26 ods. 2 Autorského zákona) a verejného prenosu, okrem sprístupňovania verejnosti (§ 27 Autorského zákona) iba záznamy zachytené na originálnych nosičoch a záznamy šírené televíznym alebo rozhlasovým vysielaním a to v priestoroch prevádzky špecifikovanej v článku 2. Pre každý ďalší spôsob použitia si musí používateľ osobitne vyžiadať súhlas príslušných nositeľov práv podľa Autorského zákona priamo alebo prostredníctvom ich zastupujúcej organizácie kolektívnej správy práv.

Článok 2 – ŠPECIFIKÁCIA, ODMENY VÝKONNÝM UMELCOM A VÝROBCOM, SPLATNOSŤ

názov	Mestská krytá plaváreň				
prevádzky/podujatia					
adresa	ulica a číslo	PSČ	040 01	obec, mesto	Košice

A	PREVÁDZKA (Sadzobník časť A)		B	UBYTOVACIE ZARIADENIE (časť B)	
	(reštaurácia, bar, recepcia, spoloč. miestnosť, fitness, wellness, bazén a iné)	plocha v m ² resp. kapacita štadióna		Druh	x
	druh prevádzkovej jednotky v rámci prevádzky			kategorizácia	xxx
1.	plaváreň	x		VYŤAŽENOSŤ v roku 2017 (%)	0
2.	x	x		zvukovo-obrazový prijímač (TV)	0 ks
3.	x	x		zvukový prijímač (rádio)	0 ks
4.	x	x		člen ZHR SR x člen BHA	xxx
5.	x	x		DOPRAVNÉ PROSTRIEDKY (časť C)	
6.	x	x		zvukovo-obrazový prijímač (TV)	xxx ks
	ozvučená terasa	x		zvukový prijímač (rádio)	xxx ks

D	DISKOTÉKY, TANEČNÉ ZÁBAVY, JEDNORAZOVÉ PODUJATIA (časť D)					
	kapacita priestoru	x osôb	periodicita za týždeň	0 x	obdobie konania	od do
						počet podujatí /lekcií 0

Na základe uvedených skutočností uhradí používateľ v zmysle platného Sadzobníka paušálnu ročnú odmenu výkonným umelcom a výrobcom:

ZA OBDOBIE	
1.1.2018	- 31.12.2018
Dátum vystavenia	02. FEB. 2018
Dátum daňovej povinnosti	
(vyplní SLOVGRAM)	
DÁTUM SPLATNOSTI	23 FEB. 2018
(vyplní SLOVGRAM)	

Odmena	92	€	zľava	0	%
rozpis odmeny k úhrade (po zľave)					
výška odmeny bez DPH, základ dane (vyplní SLOVGRAM)	76,67	€			
DPH 20% (vyplní SLOVGRAM)	15,33	€			
VÝŠKA ODMENY S DPH (vyplní SLOVGRAM)	92,00	€			